

TOM KRUPA

TEDDY EXPERTY  
LEARNS  
LANGUAGES

Illustrated by

Adam Polkowski

Illustrations: Adam Polkowski

Cover design: Agata Cukierska, Adam Polkowski

Graphic editor: Artur Szlesinger

Typesetting: Tomasz Chojecki, [www.odslowado.pl](http://www.odslowado.pl)

First issue

© copyright by Expertia Publishing House

Copying, reproducing, citing, rewriting part  
or all of the publication without the consent  
of the publisher is prohibited.

ISBN: 978-83-67098-49-6

## ACKNOWLEDGMENTS:

acknowledgments  
=  
**podziękowania**

Many thanks to the Expertia publishing team for their support, with particular **emphasis** on Arthur, as well as for Matt Wieczorek and Casper Bisanz for their advice. I would also like to thank my **brother-in-law** Mateusz for his consultations concerning games.

emphasis  
=  
**nacisk**

brother-in-law  
=  
**szwagier**



# INTRODUCTION

---

**W**hy foreign languages? The answers **are self-imposed**: a wider range of employment possibilities, greater freedom to travel, and contacts with representatives of other cultures.

are self-imposed  
=  
narzucają się  
same

An advantage in the labor market translates directly into **remuneration**. According to a 2019 study by Sedlak & Sedlak, in Poland people with advanced English skills earned on average 60% more than people with basic English **proficiency**.

remuneration  
=  
wynagrodzenie

However, there are also some less obvious reasons. For example, the fact that learning develops intelligence in

proficiency  
=  
biegłość

children, and the effects of this process are evident until significantly old age.

According to Canadian scientists, understanding one foreign language slows down the **onset** of Alzheimer's disease **symptoms** by as much as four years. Not many? For me, four years of living peacefully make a big difference.

According to research from Luxembourg, understanding four foreign languages reduces the risk of memory disorders **five-fold**. This number is undoubtedly impressive.

But how to encourage a child to learn? Firstly, I propose a little test. Ask the child whether it likes to learn French (or any other language it is trying to **master**).

There will certainly be a few kids who are going to joyfully shout "Yeah, let's go learn some words!" These are children who were lucky enough to come across good teachers or who have **innate** predispositions to be polyglots.

onset  
=  
**początek**

symptoms  
=  
**objawy**

five-fold  
=  
**pięciokrotnie**

master  
=  
**opanować**

innate  
=  
**wrodzone**

You will certainly come across **statements** like “I hate grammar!” or “How much time can you spend on learning stupid words?” much more often.

statements  
=  
**twierdzenia**

Unfortunately, traditional learning methods **fail**. Also, children don't really know why they need to understand foreign languages in the first place.

fail  
=  
**ponieść porażkę**

Teddy Expert comes to the rescue, as he also faces similar problems. Finally, thanks to the advice of the invaluable Gulden and with the support of his friends, he once again shows children how to passionately **acquire** new skills.

acquire  
=  
**nabywać**

Each child has its own individual style, so, some children will choose one technique and others will choose a different one. That is perfectly fine. Remember not to do anything **by force**. Learning is supposed to be a **pleasure**. Although, it certainly also requires some effort and pushing oneself to act in a non-standard manner.

by force  
=  
**na siłę**

pleasure  
=  
**przyjemność**

flawlessly  
=  
**bezbłędnie**

approach  
=  
**podejście**

However, the most important thing is attitude. As Gulden says: “they try to tell you that language is an art that you must master **flawlessly**. But a different **approach** is better: a language is a tool you want to use to send a message. Even if you make ten mistakes in a sentence, it’s fine. What is important for others is to understand you and for you to understand what someone wants to tell you!”



1.

---

## HOLIDAY PLANS

---

The afternoon was going to be like any other. Teddy Expert ate his dinner, did his homework, and even began to be a little **bored**. It was raining outside, so the weather wasn't really **encouraging** to leave the house.

"I'm calling a family meeting!" Dad **yelled**.

The children quickly got to the living room because they knew that a meeting always involved important **arrangements**. Besides, something was finally happening.

bored  
=  
**znudzony**

encourage  
=  
**zachęcać**

yell  
=  
**krzyczeć**

arrangements  
=  
**ustalenia**

“The holidays are coming up. I suggest we go to the mountains,” Dad began.

“I want to go to the seaside! It’s boring in the mountains,” Natalie protested.

overseas  
=  
za granicę

“Why don’t we go **overseas**?” the little bear had yet another idea.

“I think I’ll be able to satisfy all of you. Uncle Fred invited us to visit him again,” Mom saved the day as usual.

neither  
=  
ani

“But Mom, as far as I know, Paris is **neither** in the mountains nor by the sea,” the Bear doubted Mom’s idea.

“That’s correct. But it is not far from the sea, and the Alps are also quite close. It’s just a few-hour drive” Mrs. Bear once again showed off her **knowledge**.

knowledge  
=  
wiedza

“If we’ll put our effort into it, we can make a one-day trip to the Grand Canyon,” said Dad.

“Not Grand Canyon, but Grande Casse,” Mom corrected him.

“But will uncle Fred really want to see us? Natalie was so loud last time that he’s probably sick and tired of us,” Teddy Experty added with a **mocking** smile. In response, his sister showed him her tongue.

mocking  
=  
szyderczy

“I’ll call and see if the invitation is still on,” Dad concluded.

Uncle Fred confirmed that he would be happy to host the Bear family. He added that the **frisky siblings** are sometimes actually really funny. As long as he doesn’t have to put up with them all year round.

frisky  
=  
rozbrykany

siblings  
=  
rodzeństwo

The final part of the school year passed very quickly and finally came the **long-awaited** holidays. This time Teddy Experty was much less afraid of the plane. The idea of an **upcoming** flight actually made him a little happy.

long-awaited  
=  
długo  
wyczekiwany

upcoming  
=  
nadchodzące

The summer vacation at uncle Fred’s place was quite pleasant. Trips with the family, shopping, and family games made time fly very fast.



The parents had little knowledge of **foreign** languages. Teddy Experty was afraid that he would have to speak French in a restaurant or in a store. According to his school **grades**, he was doing quite well, but he was really afraid to talk to a real French person.

Uncle Fred's apartment was located in the **suburbs** of the **capital** of France. Fortunately, their host always traveled with them and arranged everything. So the little bear did not have to **sweat it out** in terms of language. And he knew that it would not be easy for him...

But on one fine day, the thing he feared the most actually happened. Uncle Fred had an **appointment**, and the Bear family decided to go out for dinner. The parents and the children went to a **nearby** pizzeria to try Italian specialties.

Initially, it all went well. The **waitress**, who was a zebra, brought the menu and left without saying a word.

foreign  
=  
**obce**

grades  
=  
**oceny**

suburbs  
=  
**przedmieścia**

capital  
=  
**stolica**

sweat it out  
=  
**coś wydusić**

appointment  
=  
**spotkanie**

nearby  
=  
**w pobliżu**

waitress  
=  
**kelnerka**

To ten moment, kiedy łudzisz się,  
że przeczytasz książkę za darmo,  
a tutaj koniec darmowego  
fragmentu :)

**Kup książkę i wychowaj  
przedsiębiorcze dziecko.**